



Elecciones especiales de mayo de 2023

Folleto en español para votantes del condado de Clackamas

OREGON SOS

Estimado(a) votante:

¡Feliz temporada de elecciones especiales de distrito! Al utilizar este Folleto para los votantes del condado de Clackamas y su boleta electoral oficial, esperamos que tenga las herramientas necesarias para poder votar exitosamente y enviar su boleta electoral marcada con su voto antes de las 8 p. m. del día de las elecciones, el 16 de mayo de 2023.

Es posible que note que el sobre exterior de su boleta se actualizó con el logotipo y los colores modernos del condado de Clackamas. También podrá notar que la fecha de las elecciones está impresa en la parte frontal de cada sobre.

Estas son elecciones de todo el condado y todos los votantes con derecho a votar recibirán una boleta electoral. Si aún no se ha registrado para votar, puede hacerlo en www.oregonvotes.gov o llenando una tarjeta impresa de registro de votante de Oregon. **La fecha límite para el registro de votante es el martes 25 de abril.** La Oficina de Elecciones del condado de Clackamas (Clackamas County Elections) enviará a los votantes las boletas electorales por correo postal el día siguiente, el 26 de abril.

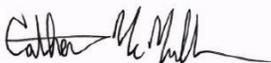
Estas elecciones incluyen contiendas electorales para puestos en juntas escolares locales, colegios comunitarios, distritos de servicios educativos, distritos de bomberos, distritos de agua y otros distritos especiales. Es posible que también tenga una o más medidas en su boleta electoral. Su lugar de residencia determina los distritos, las medidas y las contiendas electorales que se incluyen en su boleta electoral. No todas las medidas o contiendas electorales que aparecen en este folleto para votantes estarán en su boleta electoral y no todos los candidatos enviaron una declaración opcional. Las declaraciones de los candidatos se imprimen tal y como ellos las presentaron; no se realizan correcciones ortográficas o gramaticales, y el condado no verifica la veracidad de la información.

Si necesita ayuda para registrarse, votar o comprender los procesos electorales; ¡estamos aquí para ayudarle! Llámenos al 503-655-8510 o envíe un correo electrónico a elections@clackamas.us. La División de Elecciones del condado de Clackamas (Clackamas County Elections Division) está abierta de lunes a jueves de 8:30 a. m. a 5:00 p. m. y los viernes de 8:30 a. m. a 3:00 p. m. **El día de las elecciones, el martes 16 de mayo de 2023, la oficina estará abierta de 7 a. m a 8 p. m.** Para obtener más información puede ingresar al sitio web www.clackamas.us/elections/may-16-2023-special-district-election.

Deposite su boleta electoral marcada con su voto en un buzón oficial de entrega de boletas electorales o envíela por correo postal (con un matasellos válido) antes de las 8 p. m. del día de las elecciones, el 16 de mayo de 2023. ¡No es necesario ponerle estampilla! Hay 25 buzones oficiales de entrega de boletas electorales ubicados en todo el condado, abiertos las 24 horas del día. Puede consultar la lista completa en línea, ingresando a www.clackamas.us/elections/official-ballot-drop-sites.

Es un honor servir a los votantes del condado de Clackamas como su secretaria electa del condado. Gracias por ejercer su derecho y responsabilidad de votar. Gracias por participar en la democracia local.

Atentamente,



Catherine McMullen
Secretaria del condado de Clackamas

Registro de votante

Para votar en Oregon debe estar registrado en el condado donde reside.

Para registrarse, usted debe:

- Ser ciudadano de los Estados Unidos
- Ser residente de Oregon
- Tener por lo menos 16 años de edad*

*No podrá votar sino hasta las elecciones que se realicen cuando cumpla 18 años de edad o después. Para tener derecho a votar, debe registrarse antes de la fecha límite de registro.

Cómo registrarse

1. En línea, ingresando a oregonvotes.gov
2. Entregue o envíe por correo postal un formulario de registro a:

Oficina Electoral del condado de Clackamas (Clackamas County Elections)
1710 Red Soils Court, Suite 100
Oregon City, OR 97045

Los formularios de registro están disponibles:

- En línea, ingresando a oregonvotes.gov
- En cualquier oficina electoral del condado
- En las oficinas de correo
- En las bibliotecas
- En las ubicaciones del Departamento de Vehículos Motorizados (Department of Motor Vehicles (DMV, por sus siglas en inglés))

Los registros nuevos deben tener matasellos de 21 días antes del día de las elecciones.

Debe actualizar su registro si:

1. Su residencia o dirección postal cambia
2. Su nombre cambia
3. Quiere cambiar su afiliación a un partido

Consejos sobre las votaciones

¡Las elecciones locales cuentan!

Asegúrese de hacer escuchar su voz votando en las elecciones especiales de distrito del 16 de mayo de 2023.

Haga un plan para votar.

- **¿Sabe en dónde recibirá su boleta electoral?** ¿Su registro está actualizado?
- **¿Cuándo votará?** Las boletas electorales se envían a los votantes por correo postal el 26 de abril y deben entregarse el día de las elecciones, el 16 de mayo de 2023 antes de las 8 p. m.
- **¿Cómo enviará su boleta electoral?**
 - Por correo postal:** debe tener matasellos antes del día de las elecciones. No es necesario ponerle estampilla.
 - En el buzón oficial de entrega:** debe depositarse antes de las 8 p. m. del día de las elecciones.

¡No olvide firmar!

Su boleta electoral no se contabilizará si usted no firma el sobre de envío.

Cada firma se compara con la firma del registro electoral en el archivo y las firmas deben coincidir para que se verifique y contabilice su boleta electoral.

¿Alguna pregunta?

Comuníquese con la Oficina Electoral del condado de Clackamas (Clackamas County Elections) al 503.655.8510 o al correo electrónico elections@clackamas.us

Instrucciones sobre las votaciones

1. Marque su voto en la boleta electoral oficial

Ubique la respuesta ("Sí" o "No") para el candidato o medida que desee elegir para cada contienda electoral. Para votar, rellene por completo el rectángulo al lado izquierdo de su elección con tinta negra o azul.

Recuerde: Si vota por más candidatos del número permitido para un cargo, o si vota Sí y No al mismo tiempo para una medida, a esto se le conoce como sobrevoto y su voto no contará para ese candidato o medida.

No es necesario que vote en todas las opciones. Su boleta electoral contará como emitida y también contarán sus votos por otras contiendas electorales.

Si comete un error

No rompa aún su boleta electoral. ¡Lo puede arreglar!

Haga que su elección sea obvia para que los funcionarios electorales puedan contabilizarla de forma correcta. Revise los ejemplos de correcciones aceptables.



2. Revise su boleta electoral oficial

Asegúrese de haber marcado correctamente su elección para cada contienda electoral. Su boleta electoral oficial puede incluir contiendas electorales impresas tanto en el anverso como en el reverso. ¡No olvide revisar ambos lados!

Si extravía su boleta electoral o la arruina de alguna manera, comuníquese con la División de Elecciones del condado de Clackamas (Clackamas County Elections Division) al **503.655.8510** para solicitar una boleta electoral de reemplazo.

3. Envíe su boleta electoral oficial

Introduzca en el sobre su boleta electoral oficial marcada con su voto y firme la Declaración de votante. No hay problema si olvida incluir su sobre de confidencialidad. Los trabajadores electorales protegerán la privacidad de su boleta electoral.

Recuerde: Lea y firme la Declaración de votante en el sobre de envío de la boleta electoral. **Su boleta electoral no puede ser contabilizada si el sobre de envío de la boleta electoral no está firmado.**

Por correo postal: **No es necesario ponerle estampillas** para enviar el sobre de envío de su boleta electoral. Envíelo por correo postal lo antes posible; **debe tener matasellos antes del martes 16 de mayo de 2023.** Las boletas electorales con matasellos de la fecha límite deberán ser recibidas por la Oficina Electoral del condado de Clackamas (Clackamas County Elections Office) dentro de los 7 días después de las elecciones.

En persona: Entregue el sobre de envío de la boleta electoral firmado y sellado en cualquier sitio oficial de entrega de boletas electorales (consulte la lista) a más tardar el martes, 16 de mayo de 2023 a las 8:00 p. m.

Asistencia al votante

¡Podemos ayudarle!

Votantes con discapacidades

¿Necesita ayuda para registrarse o para votar? Existen servicios y herramientas de apoyo para garantizar el acceso al voto para todos.

Asistencia para interpretación

¿Necesita ayuda para votar en otro idioma distinto al inglés?
Los servicios de interpretación están disponibles.

Comuníquese con nosotros al 503-655-8510 o al correo electrónico elections@clackamas.us para cualquier asistencia necesaria al votante.

Sitios oficiales de los buzones de entrega de boletas electorales

Las boletas electorales pueden enviarse por correo postal con un matasellos válido o pueden depositarse en el buzón oficial de entrega de boletas electorales antes de las 8 p. m. del día de las elecciones, el 16 de mayo de 2023. No es necesario cubrir los gastos de envío. Los votantes registrados que no hayan recibido una boleta electoral antes del 4 de mayo deben comunicarse con la Oficina Electoral del condado de Clackamas (Clackamas County Elections) para obtener un reemplazo.

A continuación, se indican los buzones oficiales de entrega de boletas electorales que estarán abiertos las 24 horas, los 7 días de la semana hasta las 8 p. m. del día de las elecciones, el 16 de mayo de 2023. Los que están marcados con un asterisco son sitios de entrega de boletas electorales con acceso para vehículos.

Boring

- Banco del condado de Clackamas (Clackamas County Bank*), 28500 SE Highway 212

Canby

- Edificio Cívico de Canby (Canby Civic Building), 222 NE 2nd Ave.
- Jardín Arneson de Canby (Canby – Arneson Garden*), 249 S Sequoia Parkway

Colton

- ColtonTel*, 20983 S Hwy 211

Damascus

- Plaza Damascus (Damascus Square*), 19830-20000 SE Hwy 212

Estacada

- Municipalidad de Estacada (Estacada City Hall), 475 SE Main St.
- Biblioteca Pública de Estacada (Estacada Public Library*), 825 NW Wade St.

Gladstone

- Centro Cívico de Gladstone (Gladstone Civic Center), 18505 Portland Ave.

Happy Valley

- Municipalidad de Happy Valley (Happy Valley City Hall*), 16000 SE Misty Dr.
- Biblioteca de Happy Valley (Happy Valley Library), 13793 SE Sieben Park Way

Lake Oswego

- Municipalidad de Lake Oswego (Lake Oswego City Hall*), 380 A Ave.
- Parque Westlake de Lake Oswego (Lake Oswego – Westlake Park*), 14165 Bunick Dr.

Milwaukie / Oak Lodge

- Campus Harmony del Colegio Comunitario de Clackamas (Clackamas Community College – Harmony Campus), 7738 SE Harmony Road
- Municipalidad de Milwaukie (Milwaukie City Hall), 10722 SE Main St.
- Edificio de Seguridad Pública de Milwaukie (Milwaukie Public Safety Building), 3200 SE Harrison St.
- Biblioteca de Oak Lodge (Oak Lodge Library), 16201 SE McLoughlin Blvd.

Molalla

- Biblioteca Pública de Molalla (Molalla Public Library*), 201 E 5th St.

Ciudad de Oregon City

- Oficina Electoral del condado de Clackamas / Oficina del Secretario del condado (Clackamas County Elections / County Clerk's Office*), 1710 Red Soils Court
- Municipalidad de la ciudad de Oregon City (Oregon City – City Hall*), 625 Center St.

Sandy

- Municipalidad de Sandy (Sandy City Hall), 39250 Pioneer Blvd.
- Biblioteca Pública de Sandy (Sandy Public Library*), 38980 Proctor Blvd.

Welches

- Biblioteca Pública de Hoodland (Hoodland Public Library), 24525 E Welches Road

West Linn

- Municipalidad de West Linn (West Linn City Hall), 22500 Salamo Road
- Biblioteca Pública de West Linn (West Linn Public Library), 1595 Burns St.

Wilsonville

- Municipalidad de Wilsonville (Wilsonville City Hall*), 29799 Town Center Loop E

Puede encontrar más información acerca de las elecciones en la página web del condado para las elecciones especiales de distrito del 16 de mayo de 2023 en www.bit.ly/ClackCoMay2023Election.

Preguntas frecuentes

¿QUÉ PASA SI NO RECIBÍ UNA BOLETA ELECTORAL?

Si no recibe una boleta electoral antes del 4 de mayo, llame a la División de Elecciones al 503.655.8510.

¿QUÉ PASA SI NECESITO AYUDA PARA VOTAR?

Los votantes con discapacidades o aquellas personas que necesiten ayuda para votar en un idioma distinto al inglés, pueden comunicarse con nuestra oficina para solicitar asistencia al votante o servicios de interpretación. Llame a la Oficina Electoral del condado de Clackamas (Call Clackamas County Elections) para obtener más instrucciones al 503-655-8510. También puede enviarnos un correo electrónico a elections@clackamas.us.

¿QUÉ PASA SI COMETO UN ERROR EN MI BOLETA ELECTORAL?

Simplemente puede tachar la opción que no desee elegir, escriba "esto no" y marque con un círculo la opción que desea. Puede consultar los ejemplos en el sobre de confidencialidad que se incluye con su boleta electoral.

¿QUÉ PASA SI CAMBIO DE OPINIÓN DESPUÉS DE HABER ENVIADO MI BOLETA ELECTORAL?

En el momento en que deposite su boleta electoral en un buzón o en un sitio de entrega de boletas electorales, se considera que esta ha sido emitida. No se puede emitir una boleta electoral nueva.

¿ES NECESARIO ENVIAR MI BOLETA ELECTORAL POR CORREO POSTAL?

No. Puede enviar su boleta electoral por correo postal o depositarla en cualquier sitio oficial de entrega del estado. Los sitios de entrega de boletas electorales del condado de Clackamas se encuentran debajo de la sección Sitios de los buzones de entrega.

¿TENGO QUE INCLUIR UNA ESTAMPILLA EN EL SOBRE PARA ENVIAR LA BOLETA ELECTORAL?

No, las estampillas **NO** son necesarias para enviar su boleta electoral a la Oficina Electoral del condado de Clackamas (Clackamas County Elections).

¿CUÁNDO DEBO ENVIAR MI BOLETA ELECTORAL?

Si envía su boleta electoral por el Servicio Postal de los Estados Unidos, debe tener matasellos antes del día de las elecciones, el martes 16 de mayo de 2023. ¡No es necesario ponerle estampilla! También puede depositar su boleta electoral en cualquier buzón oficial de entrega de boletas electorales de Oregon antes de las 8:00 p. m. del día de las elecciones, el martes 16 de mayo de 2023.

¿QUÉ PASA SI CIERRO EL SOBRE DE ENVÍO Y ME DOY CUENTA DE QUE OLVIDÉ INCLUIR EL SOBRE DE CONFIDENCIALIDAD?

¿Olvidó incluir su sobre de confidencialidad opcional? ¡No se preocupe! Aunque olvide incluir el sobre de confidencialidad, los trabajadores electorales protegerán la privacidad de su voto y su boleta electoral aún será contabilizada.

¿CUÁL ES EL HORARIO DE ATENCIÓN DE LA DIVISIÓN DE ELECCIONES EL DÍA DE LAS ELECCIONES?

El día de las elecciones, la División de Elecciones del condado de Clackamas (Clackamas County Elections Division) abrirá a las 7:00 a. m. y cerrará a las 8:00 p. m.

¡Únase a nuestro equipo!

Los trabajadores electorales temporales son **miembros de confianza de la comunidad** que desempeñan un papel fundamental en las elecciones y la democracia.

Todo el trabajo electoral se realiza en equipo, con trabajadores de distintas afiliaciones políticas que colaboran para garantizar la integridad y la imparcialidad.

La Oficina Electoral del condado de Clackamas (Clackamas County Elections) busca ayuda durante cada ciclo electoral.

Plazas vacantes:

Conductor de ruta para recoger boletas electorales:

Trabaja en equipo de dos para recoger las boletas electorales de los buzones oficiales de entrega de boletas electorales.

Encargado de cerrar los sitios de entrega:

Trabaja en equipo de dos para cerrar y asegurar los buzones oficiales de entrega de boletas electorales a las 8:00 p. m., la noche de las elecciones.

Trabajador de la Junta Electoral:

Trabaja en equipo de dos a cuatro personas para inspeccionar y preparar las boletas electorales que se contabilizarán.

\$14.75 - \$16.74 por hora, más millaje para los conductores.

¿Está interesado? Aplique en la Oficina Electoral del condado de Clackamas (Clackamas County Elections) en la ciudad de Oregon City.

Más información disponible en:

www.clackamas.us/elections/temporary-workers

¿Cometió un error?

No rompa aún su boleta electoral. ¡Lo puede arreglar!

NO utilice cinta correctora ni corrector.

Haga que su elección sea obvia para que los funcionarios electorales puedan contabilizarla de forma correcta.



Para más asistencia, comuníquese con nuestra oficina al 503.655.8510.

¿Olvidó incluir su sobre de confidencialidad opcional?

¡No se preocupe! Aunque olvide incluir el sobre de confidencialidad, los trabajadores electorales protegerán la privacidad de su voto y su boleta electoral aún será contabilizada.

¡Los matasellos cuentan! ¡No es necesario ponerle estampillas!

Su boleta electoral se aceptará si el sobre de la boleta electoral que envió por correo postal:

- Está firmado
- Tiene el matasellos del día de las elecciones o antes
- Se recibe en la Oficina Electoral del condado dentro de los 7 días siguientes a las elecciones

Las boletas electorales pueden seguir depositándose en los buzones de entrega de boletas electorales locales hasta las 8:00 p. m. del día de las elecciones. Asegúrese de que las boletas electorales estén completas y firmadas. (*Lista de ubicaciones bajo "Sitios de los buzones de entrega"*)

Para enviar su boleta electoral

antes del 16 de mayo de 2023 a las 8:00 p. m.

Por correo postal: ¡NO es necesario ponerle estampillas! Las boletas electorales deben tener matasellos antes del día de las elecciones y recibirse en la Oficina Electoral del condado de Clackamas (Clackamas County Elections) dentro de los 7 días después del día de las elecciones para que sean contabilizadas.

Sitio de entrega: Los buzones oficiales externos de entrega de boletas electorales están disponibles las 24 horas del día para depositar su boleta electoral de forma conveniente y segura. Disponible desde el 26 de abril hasta las 8:00 p.m. del día de las elecciones, el 16 de mayo de 2023.

Los buzones oficiales de entrega de boletas electorales están enumerados en este folleto.

Puede depositar su boleta electoral marcada con su voto en cualquier buzón oficial de entrega de boletas electorales del estado.

El localizador de buzones oficiales de entrega de boletas electorales de la Secretaría de Estado se encuentra en: www.oregonvotes.gov/dropbox

Comuníquese con nuestra oficina si tiene alguna pregunta. Oficina Electoral del condado de Clackamas (Clackamas County Elections)
503-655-8510

¡Vaya a la fuente de información!

Encuentre información precisa y confiable de la Oficina Electoral del condado de Clackamas (Clackamas County Elections).

Visite www.clackamas.us/elections para obtener información acerca de:

- Información para el votante
- Sitios oficiales de entrega de boletas electorales
- Asistencia al votante
- Resultados/recuentos de las elecciones
- Otra información electoral

Horario de atención extendido

La Oficina Electoral del condado de Clackamas (Clackamas County Elections) tendrá horarios extendidos para su conveniencia.

Fecha límite para el registro de votante

25 de abril de 2023

de 8:30 a. m. a 7:00 p. m.

Día de las elecciones

16 de mayo de 2023

de 7:00 a. m. a 8:00 p. m.

Medida 3-597 – Ciudad de Oregon City

Remitida a los ciudadanos por la Ciudad

Título

PRÉSTAMO PARA LA AGENCIA DE RENOVACIÓN URBANA DE OREGON CITY
(OREGON CITY URBAN RENEWAL AGENCY)

Pregunta

¿Debe aprobarse que la Agencia de Renovación Urbana (Urban Renewal Agency) obtenga préstamos por hasta \$44 millones para los proyectos del Plan de Renovación Urbana?

Resumen

La aprobación de esta medida no autorizaría un impuesto adicional.

El Plan de Renovación Urbana del centro/extremo norte de Oregon City (Downtown Oregon City/North End) incluye proyectos para mejorar la habitabilidad, aumentar el turismo y la recreación, realizar inversiones en infraestructuras en propiedades deterioradas y crear puestos de trabajo en Oregon City. La agencia ha identificado tres proyectos prioritarios en el plan: la limpieza y reurbanización del basural de Rossman (Rossman Landfill), los proyectos de urbanización y mitigación en Clackamette Cove, y la reurbanización de la propiedad de Stimson en Washington Street. Otros proyectos identificados en el plan incluyen la remodelación del Tribunal del condado, las mejoras en el Centro de interpretación al final del sendero de Oregon (End of the Oregon Trail Interpretive Center), la creación de una zona tranquila para el ferrocarril en el centro de la ciudad, y los nuevos proyectos de urbanización en la propiedad pública de 12th y Main Street.

Esta medida le permitiría a la agencia obtener préstamos por hasta \$44 millones para proyectos previstos en el plan. Los préstamos se reembolsarían con los ingresos del aumento de impuestos recaudados en Oregon City.

Los préstamos pueden ser emitidos en una o más series, cada una de las cuales vence en un plazo de 20 años a partir de su emisión, y la agencia puede refinanciar los préstamos.

Explicación de la medida

Aprobación de los votantes para que la Agencia de Renovación Urbana de Oregon City (Oregon City Urban Renewal Agency) tome fondos prestados para implementar los proyectos de renovación urbana

Aprobación para que la Agencia de Renovación Urbana (Urban Renewal Agency) tome fondos prestados. La aprobación de esta medida no autorizaría un impuesto adicional.

La Agencia de Renovación Urbana (Urban Renewal Agency) recauda actualmente ingresos del Distrito de Renovación Urbana del centro/extremo norte de Oregon City (Downtown Oregon City/North End Urban Renewal District) y la recaudación continua de dichos ingresos permitirá reembolsar el préstamo propuesto. Los Estatutos de Oregon City (Oregon City Charter) exigen que, antes de que la Agencia de Renovación Urbana (Urban Renewal Agency) asuma cualquier deuda, los votantes de Oregon City deben aprobarla primero.

La Comisión de Renovación Urbana (Urban Renewal Commission) actualizó recientemente el Plan de Renovación Urbana para identificar nuevos proyectos que mejorarían la habitabilidad de los residentes, aumentarían las oportunidades turísticas y recreativas, permitirían invertir en infraestructuras en áreas deterioradas y subdesarrolladas, y que aumentarían las oportunidades de empleo en Oregon City.

Los tres proyectos prioritarios incluidos en el plan son la limpieza y reurbanización del basural de Rossman (Rossman Landfill), los proyectos de urbanización y mitigación en Clackamette Cove, y la reurbanización del terreno vacío de Stimson, que es propiedad de la ciudad, en Washington Street.

Para llevar a cabo estos y otros proyectos identificados en el plan, la Comisión de Renovación Urbana (Urban Renewal Commission) solicita la aprobación para obtener préstamos por hasta \$44 millones. Los \$44 millones se reembolsarían por medio de la recaudación de ingresos por el aumento en los impuestos en el área dentro del plan. El préstamo puede ser emitido en una o más series, cada una de las cuales vence en un plazo de 20 años a partir de su emisión, y la agencia puede refinanciar los préstamos autorizados por esta medida.

Los límites del área de renovación urbana son de aproximadamente 855 acres e incluyen el centro de la ciudad, Clackamette Cove, el lugar para la reurbanización del basural de Rossman (Rossman Landfill), el corredor de Washington Street (Washington Street corridor), y el Centro de interpretación al final del sendero de Oregon (End of the Oregon Trail Interpretive Center). Además de los proyectos prioritarios identificados anteriormente, entre los proyectos adicionales del plan que se evaluarán para futuras inversiones se incluyen:

- La reutilización e inversión en el Tribunal del condado en Main Street
- Las mejoras en el Centro de interpretación al final del sendero de Oregon (End of the Oregon Trail Interpretive Center)
- Una zona tranquila para el ferrocarril en el centro de la ciudad
- Los nuevos proyectos de urbanización de los terrenos públicos vacíos de 12th y Main Street

Al realizar inversiones de reurbanización y mitigación ambiental en los proyectos de renovación urbana, los residentes, las empresas y los visitantes tendrán un mayor acceso a diversos servicios que se espera que incluyan experiencias que atraigan al público tanto de día como de noche, lugares históricos bien presentados que ofrezcan diferentes puntos de vista del pasado de la comunidad, oportunidades recreativas de diversos tipos y lugares, e inversiones en infraestructuras públicas que mejoren la seguridad pública, el acceso y la movilidad.

Presentado por Jakob S. Wiley, secretario del registro de la ciudad

Medida 26-240 – Ciudad de Portland

Remitida a los ciudadanos por el Concejo Municipal.

Título

Renovar la inversión en el Plan de Impuestos para los Niños de Portland (Portland Children's Levy) por cinco años.

Pregunta

¿Debe Portland continuar con el plan de impuestos por cinco años más para los programas para la infancia temprana, abuso infantil y tutorías, el cual sería de \$0.4026 por cada \$1,000 de valor fiscal a partir de 2024?

Esta medida renueva los actuales impuestos locales por opción.

Resumen

Renueva la inversión en el Plan de Impuestos para los Niños de Portland (Portland Children's Levy) con la tasa actual; apoya programas que previenen el hambre, el abuso y la negligencia infantil, ayudando a los niños a llegar a la escuela listos para aprender, proporcionando alternativas extracurriculares seguras y constructivas para los niños después de la escuela, y ayudando a los niños y jóvenes en cuidado temporal a salir adelante.

Los fondos solo pueden utilizarse para:

Prevenir el hambre infantil: proporcionar alimentos sanos a los niños que sufren de hambre.

Prevención e intervención ante el abuso infantil: abordar la delincuencia juvenil, el fracaso escolar, el abuso de drogas y alcohol, y los jóvenes sin hogar.

Programas para la infancia temprana: hacer que el cuidado infantil sea más asequible y preparar a los niños para tener éxito escolar.

Programas extracurriculares, de verano y de tutorías: fomentar los logros académicos, reducir el número de jóvenes víctimas de la delincuencia, aumentar los índices de graduación, programas de orientación que apoyen la transición de los jóvenes a la universidad y sus carreras profesionales.

Programas de cuidado temporal: ayudar a los niños y jóvenes en cuidado temporal a salir adelante.

Entre las medidas de rendición de cuentas se incluyen:

- Las inversiones están sujetas a auditorías anuales.
- Los programas financiados deben ser rentables y tener un historial de éxito comprobado.
- Las inversiones están sujetas a la supervisión de un comité ciudadano.
- Los costos administrativos no pueden superar el 5%.

El plan de impuestos recaudará aproximadamente \$24,944,885 en 2024–2025; \$25,778,359 en 2025–2026; \$26,603,267 en 2026–2027; \$27,454,571 en 2027–2028; y \$28,333,118 en 2028–2029; para un total de \$133,114,201.

Explicación de la medida

La Medida 26-240 renovará el Plan de Impuestos para los Niños de Portland (Portland Children's Levy) con la misma tasa de impuestos aprobada por los votantes en 2002, 2008, 2013 y 2018. Con la renovación del plan de impuestos para los niños, Portland continuará financiando programas para ayudar a los niños y jóvenes a salir adelante, protegiéndolos del abuso, la delincuencia y el hambre. El Plan de Impuestos para los Niños de Portland (Portland Children's Levy) apoya programas demostrados por más de 15,000 niños y jóvenes anualmente que, de otro modo, podrían crecer sin un comienzo saludable y sin las influencias positivas que conducen al éxito escolar y más allá.

El Plan de Impuestos para los Niños de Portland (Portland Children's Levy) invierte únicamente en programas demostrados y rentables que:

- Garanticen que los niños y jóvenes estén listos para aprender y lograr un mayor éxito académico, lo que alivia la carga de las escuelas y los maestros, ya que los niños y los jóvenes tienen una mejor preparación y son menos disruptivos en el aula.
- Prevengan que los niños y jóvenes se conviertan en víctimas de la delincuencia apoyando programas que ofrezcan a los niños cosas seguras y constructivas para hacer durante las horas en las que corren más riesgo de meterse en problemas o convertirse en víctimas.
- Protejan a los niños y jóvenes del abuso y la negligencia. El Plan de Impuestos para los Niños de Portland (Portland Children's Levy) ayuda a proteger a los niños y jóvenes de circunstancias terribles y trabaja para eliminar los dos principales factores de riesgo de la delincuencia juvenil: el abuso de drogas y alcohol, y la falta de vivienda.
- Proporcionen a los niños y jóvenes en cuidado temporal servicios de calidad que mejoren sus posibilidades de salir adelante, incluyendo apoyo educativo, tutorías

y servicios de salud mental que aumenten el éxito escolar y disminuyan los índices de delincuencia juvenil.

La Medida 26-240 renovará el Plan de Impuestos para los Niños de Portland (Portland Children's Levy) con la misma tasa de impuestos aprobada por los votantes en 2002, 2008, 2013 y 2018.

El dinero recaudado a través del Plan de Impuestos para los Niños de Portland (Portland Children's Levy) únicamente puede utilizarse en áreas de programas que ofrezcan las mayores ventajas para mejorar las vidas de los niños y jóvenes, y que proporcionen ahorros a largo plazo a la comunidad. Los principales expertos en economía concuerdan en que la educación en la infancia temprana es la inversión pública más rentable, con un retorno de hasta \$17 por cada dólar gastado. Ya que poner en prisión a un joven tiene un costo promedio de \$112,420 al año, el Plan de Impuestos para los Niños de Portland (Portland Children's Levy) supone una inversión prudente en nuestro futuro colectivo.

El Plan de Impuestos para los Niños de Portland (Portland Children's Levy) apoya las siguientes áreas de programas:

- **Prevención e intervención ante el abuso infantil:** abordar la delincuencia juvenil, el fracaso escolar, el abuso de drogas y alcohol, y los jóvenes sin hogar.
- **Programas para la infancia temprana:** preparar a los niños para tener éxito escolar y hacer que el cuidado infantil de calidad sea más asequible.
- **Programas extracurriculares, de verano y de tutorías:** fomentar los logros académicos, reducir el número de jóvenes víctimas de la delincuencia y aumentar los índices de graduación.
- **Niños y jóvenes en cuidado temporal:** apoyar a los niños y jóvenes que han sufrido de abuso y negligencia a salir adelante.
- **Hambre infantil:** mejorar el acceso de los niños a comidas nutritivas, lo que tiene como resultado que sean más saludables y tengan éxito académico.

El Plan de Impuestos para los Niños de Portland (Portland Children's Levy) contiene varios elementos que garantizan la rendición de cuentas, la eficiencia y la eficacia:

- Apoyo únicamente programas demostrados y rentables
- Supervisión por un comité ciudadano
- Gastos administrativos limitados al 5% o menos
- Auditorías anuales independientes

Presentado por el Concejo Municipal de Portland (Portland City Council)

Medida 3-593 – Distrito Escolar de Colton (Colton School District)

Remitida a los ciudadanos por la Junta de Distrito

Título

Bonos para renovar las instalaciones del distrito y mejorar la protección y seguridad.

Pregunta

¿Debe el distrito emitir \$8,000,000 en bonos para renovar las escuelas y mejorar la protección y seguridad en las instalaciones escolares?

Si se aprueban, los bonos se pagarán con los impuestos prediales o sobre la titularidad de los bienes raíces que no están sujetos a los límites de las secciones 11 y 11b del artículo XI de la Constitución de Oregon.

Resumen

El Distrito Escolar de Colton (Colton School District) ha recibido una subvención estatal de \$4,000,000, la cual solo estará disponible si se aprueban los bonos. Si no se aprueban los bonos, la subvención podría destinarse a otro distrito.

Fondos de bonos y subvenciones para financiar:

- La construcción de un nuevo establecimiento comercial de educación profesional y técnica
- Las mejoras en la calefacción, refrigeración y ventilación de las aulas, así como la renovación de la iluminación LED
- Las reparaciones exteriores de los edificios escolares existentes, como nuevos revestimientos, ventanas y entradas
- La remodelación de las aulas principales para adaptarlas a planes de estudio más amplios
- La reutilización de espacios comunes para ofrecer áreas de interacción social a los estudiantes
- Las mejoras para la protección y seguridad escolar y de la Ley para Estadounidenses con Discapacidades (Americans with Disabilities Act (ADA, por sus siglas en inglés))
- Las mejoras en los terrenos, campos deportivos e infraestructura del distrito escolar
- Los nuevos acabados en interiores como alfombras y pintura
- El pago de los costos del proyecto, incluidos los costos de la emisión de bonos

El distrito crearía un comité de supervisión de ciudadanos para garantizar que los ingresos se utilizan para los fines indicados.

Los bonos tendrían un vencimiento de 20 años a partir de su emisión. El aumento estimado en la tasa de impuestos sobre los bonos del año fiscal 2023 es de \$0.78 por cada \$1,000 de valor fiscal de la propiedad. La tasa real del plan de impuestos puede diferir debido a los cambios en las tasas de interés y el valor fiscal.

Explicación de la medida

La Junta del Distrito Escolar de Colton (Colton School District's Board) ha votado para colocar un bono de \$8,000,000 en la boleta electoral del 16 de mayo.

El estado otorgó al Distrito Escolar de Colton (Colton School District) una subvención equivalente de \$4,000,000 si se aprueban los bonos. Si no se aprueban los bonos, la subvención de \$4,000,000 se distribuirá a otro distrito.

Si se aprueban, los bonos y la subvención equivalente le proporcionarán al Distrito Escolar de Colton (Colton School District) \$12 millones para financiar los proyectos de capital para instalaciones escolares, incluyendo:

- La reparación y el reemplazo de calentadores, sistemas de calefacción, ventilación y aire acondicionado (heating, ventilation and air conditioning (HVAC, por sus siglas en inglés)), revestimientos, iluminación, ventanas y pisos, y otras mejoras de las instalaciones escolares en todas las escuelas de Colton
- La mejora de los sistemas de seguridad en todas las escuelas de Colton
- La adición de un nuevo programa y edificio de tecnología de la construcción en la escuela secundaria
- La renovación de las aulas existentes en la escuela secundaria, incluyendo los talleres de carpintería y herrería, para mejorar el entorno de aprendizaje
- La modernización de la Biblioteca de la Escuela Secundaria de Colton (Colton High School (CHS) Library) para un mayor uso por parte de los estudiantes y la comunidad

Los bonos tendrían un vencimiento de 20 años o menos a partir de la fecha de emisión y pueden ser emitidos en una o más series. Se estima que la tasa de impuestos actual de aproximadamente \$0.39 por cada \$1,000 de valor fiscal aumente en \$0.80. Las tasas reales pueden variar en función de las tasas de interés incurridas y de los cambios en el valor fiscal.

Si el bono no se aprueba, no se realizará ninguna evaluación adicional y los proyectos propuestos no se llevarían a cabo.

Presentado por David Kline, superintendente

Medida 3-592 – Distrito Escolar de Lake Oswego (Lake Oswego School District)

Remitida a los ciudadanos por la Junta de Distrito

Título

Renovación del plan de impuestos locales por opción para mantener los puestos de los maestros y los programas en el aula

Pregunta

¿Debe el distrito conservar el tamaño de las aulas, los programas y los educadores, mediante el plan de impuestos de \$1.64 por cada \$1,000 de valor fiscal para las operaciones durante cinco años a partir de 2024-2025? Esta medida renueva los actuales impuestos locales por opción.

Resumen

Los votantes aprobaron el plan actual de impuestos locales por opción del Distrito Escolar de Lake Oswego (Lake Oswego School District) en 2019. El plan de impuestos para gastos operativos financia un tercio de todos los puestos de maestros del distrito. El plan de impuestos ha sido aprobada por los votantes del Distrito Escolar de Lake Oswego (Lake Oswego School District) desde que se introdujo por primera vez en el año 2000.

Esta medida renueva el plan de impuestos a su tasa actual y no aumentaría las tasas de impuestos prediales.

Los recursos del plan de impuestos conservarían y seguirían financiando:

- Los puestos de los educadores para conservar el tamaño de las aulas y los niveles de grado no combinados
- El tiempo de instrucción para mantener el número actual de días escolares
- Los programas optativos como música, arte, ingeniería y tecnología
- Los apoyos a la salud mental para el bienestar de los estudiantes

Los fondos están sujetos a medidas de rendición de cuentas, incluidas las auditorías anuales y la supervisión de la Junta Escolar.

Si se aprueba, esta medida mantendría el plan actual de impuestos locales por opción de \$1.64 por cada \$1,000 de valor fiscal y se estima que recaudaría aproximadamente

\$16,000,000 en 2024-2025; \$16,500,000 en 2025-2026; \$17,000,000 en 2026-2027; \$17,500,000 en 2027-2028; y \$18,000,000 en 2028-29; para un total de \$85,000,000 en cinco años.

Explicación de la medida

Al ser una renovación, la aprobación de este plan de impuestos protegería el tamaño de las aulas, los puestos de los educadores, los días de instrucción y los programas optativos en el Distrito Escolar de Lake Oswego (Lake Oswego School District) sin aumentar las tasas actuales de impuestos prediales. Este plan de impuestos se renovaría a la misma tasa que el plan de impuestos locales por opción para gastos operativos escolares por cinco años que los votantes aprobaron en mayo de 2019, que expira el 30 de junio de 2024. La renovación del plan de impuestos seguiría proporcionando al Distrito Escolar de Lake Oswego (Lake Oswego School District) aproximadamente el 15% de su presupuesto anual de gastos operativos generales, financiando el equivalente a un tercio de todos los puestos de maestros del distrito.

Renovación del plan de impuestos escolares de Lake Oswego

La Medida 5 cambió radicalmente la financiación de las escuelas públicas de Oregon en 1990, reduciendo finalmente el presupuesto de gastos operativos del Distrito Escolar de Lake Oswego (Lake Oswego School District) en más de un 30%. En 1999, la ley estatal otorgó a las personas de las comunidades la capacidad de complementar la financiación estatal para sus escuelas locales. Los votantes del Distrito Escolar de Lake Oswego (Lake Oswego School District) aprobaron por primera vez el plan de impuestos locales por opción en el año 2000, lo que permitió al distrito añadir de nuevo algunas oportunidades educativas que se eliminaron anteriormente. Desde entonces, los votantes del Distrito Escolar de Lake Oswego (Lake Oswego School District) han aprobado un plan de impuestos locales por opción en 2004, 2008, 2013 y 2019.

Lo que aportaría la renovación del plan de impuestos escolares de Lake Oswego

La renovación del plan de impuestos para gastos operativos protegería y seguiría financiando los puestos de los educadores que mantienen el tamaño de las aulas; las aulas de primaria de un solo grado; el número actual de días escolares; las oportunidades de programas optativos como música, arte, ingeniería y tecnología; y los apoyos a la salud mental para el bienestar de los estudiantes.

Estos recursos financiados por el plan de impuestos seguirían apoyando las normas educativas del Distrito Escolar de Lake Oswego (Lake Oswego School District). El Distrito Escolar de Lake Oswego (Lake Oswego School District) está clasificado como el distrito escolar número uno, y sus maestros como los mejores, en Oregon según Niche. En su informe anual de clasificación de escuelas de 2022, *US News & World Reports* clasificó a las escuelas secundarias de Lake Oswego (Lake Oswego High School) y de Lakeridge (Lakeridge High School) dentro del 5% de todas las mejores

escuelas secundarias del país. El Distrito Escolar de Lake Oswego (Lake Oswego School District) obtuvo el mayor rendimiento y crecimiento académico en los grados de jardín infantil a 12.º grado (K-12) y pudo graduar al mayor porcentaje de estudiantes en cuatro años de todos los grandes distritos escolares K-12 en Oregon, según el informe de 2021 del Departamento de Educación de Oregon (Oregon Department of Education).

Lo que costaría la renovación del plan de impuestos escolares de Lake Oswego

Si se aprueba, a partir de julio de 2024, los propietarios seguirían pagando la misma tasa de impuestos que el plan actual de impuestos escolares locales por opción de \$1.64 por cada \$1,000 de valor fiscal. El propietario de una vivienda valorada con un valor fiscal promedio de \$500,000 seguiría pagando un máximo de aproximadamente \$68 al mes o \$820 al año por el plan de impuestos escolares locales por opción.

La financiación del plan de impuestos locales por opción, y todas las finanzas y gastos del distrito están sujetos a medidas de rendición de cuentas, incluidas las auditorías anuales periódicas y la supervisión de la Junta Escolar para garantizar que los fondos se utilicen según lo previsto.

Todos los ingresos generados por la renovación del plan de impuestos seguirían utilizándose para apoyar al Distrito Escolar de Lake Oswego (Lake Oswego School District) y a sus estudiantes.

Presentado por Mary Kay Larson, directora ejecutiva de Comunicaciones

Medida 34-323 – Distrito Escolar N.º 88J de Sherwood (Sherwood School District No. 88J)

Título

Plan de impuestos locales por opción por 5 años para conservar a los maestros y el tamaño de las clases

Pregunta

¿Debe el distrito conservar a los maestros, el tamaño de las clases, los programas académicos y extracurriculares; imponer \$1.50 por cada \$1,000 de valor fiscal durante cinco años a partir de 2023-24? Esta medida puede hacer que los impuestos prediales aumenten más del tres por ciento.

Resumen

Las escuelas de Sherwood se enfrentan a un déficit de financiación anticipado de \$7 millones para el año escolar 2023/24 debido al rápido aumento de los costos por causa de la inflación, la financiación insuficiente del estado de Oregon y la falta de reservas del distrito para compensar o mitigar las reducciones.

Estas reducciones pueden incluir:

- 30 maestros
- 19 miembros de personal clasificado
- 10 días de licencia sin remuneración
- Pérdida de programas académicos

Si se aprueba, el plan de impuestos le proporcionaría al distrito escolar una financiación anual estimada de \$6.5 millones para ayudar a conservar:

- Los puestos de los maestros
- El tamaño reducido de las clases
- Actividades electivas y extracurriculares, como la ingeniería, la robótica, la agricultura, los programas bilingües y la educación física
- Programas de educación técnica profesional y cursos de nivel avanzado
- Medidas de seguridad escolar

Los fondos se depositarán en una subcuenta, y un comité de presupuesto ciudadano y la supervisión de la junta escolar controlarán los gastos para verificar que los fondos se utilicen según lo aprobado por los votantes. No se destinarán fondos del plan de impuestos para la administración. También se realizará una auditoría de rendimiento de los programas del distrito escolar.

Explicación de la medida

El Distrito Escolar de Sherwood (Sherwood School District) actualmente presta servicios a más de 4,600 estudiantes en seis escuelas. La Escuela Secundaria Sherwood (Sherwood High School) sigue superando la tasa de graduación de Oregon con un 94% de estudiantes graduándose en el año escolar 2021-22. El distrito ofrece con orgullo 7 programas de educación técnica profesional y 15 cursos de nivel avanzado. Además, los estudiantes de Sherwood obtuvieron 7,071 créditos universitarios a través de cursos de crédito dual en el año escolar 2021-22. El distrito ofrece programas de educación preescolar y programas bilingües de inclusión, una amplia selección de actividades extracurriculares como atletismo y bellas artes, e instalaciones de última generación para apoyar el aprendizaje de los estudiantes.

La principal fuente de financiación del distrito es el Fondo Escolar del Estado, que desde siempre ha financiado insuficientemente a los distritos escolares en todo el estado y utiliza una fórmula de asignación que redistribuye los impuestos prediales para todo el estado. A medida que los distritos se enfrentan a costos cada vez mayores debido a la inflación, el Fondo Escolar del Estado sigue siendo insuficiente para mantener el nivel de servicio necesario para satisfacer las necesidades de los estudiantes.

Durante años, los distritos escolares de los alrededores de Sherwood han utilizado los planes de impuestos destinados a la educación para apoyar los programas académicos. Por el contrario, el Distrito Escolar de Sherwood (Sherwood School District) tiene uno de los ingresos por estudiante más bajos de la región. Este plan de impuestos propuesto creará ingresos adicionales por cada estudiante que permitirán al distrito seguir siendo competitivo con los distritos de su alrededor.

A través de este plan de impuestos propuesto, el Distrito Escolar de Sherwood (Sherwood School District) podrá satisfacer la brecha de financiación estatal y mantener el personal y los servicios necesarios para nuestros estudiantes. El 100% de los fondos recaudados a través de la propuesta del plan de impuestos permanecen en el distrito y se destinarían directamente a servir a los estudiantes de Sherwood.

Déficit de presupuesto previsto

El Distrito Escolar de Sherwood (Sherwood School District) estima un déficit de presupuesto de hasta \$7 millones de dólares para el año escolar 2023-24. Se estima que este nivel de reducción equivale a eliminar 50 puestos de maestros y miembros del personal, así como 10 días escolares.

Plan de impuestos propuesto para retener a maestros y miembros del personal, mantener el tamaño de las clases y los programas

Si esta medida se aprueba, el Distrito Escolar de Sherwood (Sherwood School District)

podría:

- Retener a maestros y personal altamente capacitados en todas las escuelas
- Mantener un tamaño reducido en clases
- Mantener programas extracurriculares ejemplares en bellas artes y atletismo
- Apoyar la oferta sustancial de cursos en programas de educación técnica profesional y cursos de nivel avanzado

Responsabilidad fiscal y transparencia

El distrito mantiene su compromiso con la transparencia y la responsabilidad fiscal actual. Los fondos recaudados del plan de impuestos para la educación se depositarán en una subcuenta, y un comité de presupuesto ciudadano y la supervisión de la junta escolar controlarán los gastos.

Control local

Los fondos de la medida del plan de impuestos propuesto se recaudarían localmente y solo podrían gastarse en el Distrito Escolar de Sherwood (Sherwood School District) según lo aprobado por los votantes.

Estimación del impacto fiscal

El plan de impuestos para la educación por cinco años le costaría a los propietarios una tasa de impuesto máxima de \$1.50 por cada \$1,000 de valor fiscal de la propiedad por año. Un propietario de un activo con un valor fiscal promedio de \$280,000 pagaría \$35 al mes.

Se estima que el plan de impuestos recaude \$34,866,643 en cinco años:

2023-24: \$6.50 millones

2024-25: \$6.73 millones

2025-26: \$6.97 millones

2026-27: \$7.21 millones

2027-28: \$7.46 millones

Presentado por Dr. Jeremy Lyon, superintendente

Medida 24-484 – Distrito de Bomberos de Aurora (Aurora Fire District)

Remitida a los ciudadanos por la Junta de Distrito

Título

Plan de impuestos por cinco años para la contratación de bomberos adicionales y las operaciones generales.

Pregunta

¿Debe el Distrito de Bomberos de Aurora (Aurora Fire District (AFD, por sus siglas en inglés)) reemplazar la tasa actual con \$1.98 de valor fiscal durante cinco años a partir de 2023, contratar técnicos en emergencias médicas (Emergency Medical Technicians (EMT, por sus siglas en inglés))/bomberos y mejorar las operaciones? Esta medida puede hacer que los impuestos prediales aumenten más del tres por ciento.

Resumen

El Distrito de Bomberos de Aurora (Aurora Fire) busca un impuesto local por opción por cinco años para las operaciones generales. Los fondos son necesarios para mantener y contratar EMT/bomberos profesionales adicionales. Este plan de impuestos ayudará al distrito a que disponga de aparatos con hasta 3 EMT/bomberos profesionales las 24 horas del día, los 7 días de la semana. El distrito actualmente tiene fondos para dos bomberos por 24 horas, esto está por debajo de las normas nacionales de personal de un equipo mínimo de tres personas.

El AFD responde a más de 1,300 emergencias al año, la cantidad de llamadas está agotando los recursos actuales. La realidad es que los tiempos han cambiado. La demanda de voluntarios es cada vez más difícil de equilibrar. Ya no somos el pequeño distrito rural que solíamos ser, les pedimos que decidan qué nivel de servicio desean que proporcionemos. El dinero se utilizará para el personal, los gastos operativos generales, como equipos, suministros y reparaciones. Esta solicitud del plan de impuestos ayudará a garantizar que contemos con el personal necesario en caso de emergencia y nos permitirá cumplir con las normas mínimas de personal. Este plan de impuestos reemplaza la tasa actual de \$0.99.

La tasa propuesta recaudará aproximadamente \$2,208,296 en 2023-24; \$2,284,485 en 2024-25; \$2,353,351 en 2025-26; \$2,423,992 en 2026-27; y \$2,496,712 en 2027-28.

Explicación de la medida

Datos interesantes

- La mayoría de nuestros voluntarios no viven en el distrito
- Nuestro voluntario más activo respondió menos del 19% de nuestras llamadas en 2022
- Por ley, nuestras tasas fiscales se elevan un 3%. Nuestros gastos han aumentado más rápido que los ingresos recibidos.
- El volumen de llamadas sigue aumentando
- Sin un aumento del plan de impuestos, tendremos que despedir a algunos de nuestros actuales bomberos profesionales
- El número de voluntarios sigue disminuyendo en todo el país
- No queremos que sus impuestos aumenten, pero las matemáticas nos dicen que debemos hacerlo
- El plan de impuestos se mantendrá durante 5 años
- Estamos considerando todas nuestras opciones, incluyendo fusiones, consolidaciones o contratos de servicios con agencias vecinas.

Esta solicitud es nuestra oportunidad para preguntarle qué nivel de servicio le gustaría que proporcionemos. Si su hogar está en llamas, los mandatos nacionales nos prohíben entrar a extinguir el fuego hasta que un mínimo de cuatro bomberos estén en el lugar. Este plan de impuestos nos ayudará a cumplir con estas normas y proporcionar un mejor servicio a la comunidad.

Con respuesta a más de 1,300 emergencias al año, el AFD proporciona extinción de incendios, rescate y servicios médicos de emergencia (Emergency Medical Services (EMS, por sus siglas en inglés)) a los residentes dentro de las 64 millas cuadradas de los condados de Marion y Clackamas. Protegemos las ciudades de Aurora y Donald, así como el aeropuerto de Aurora (Aurora Airport), partes del Parque Estatal Champoeg (Champoeg State Park) y 20 millas de la Interestatal 5 (Interstate 5).

Este plan de impuestos proporcionaría EMT/bomberos profesionales adicionales. Hemos llegado a un punto en el que ya no podemos depender de una respuesta voluntaria. Este plan de impuestos reemplazará la tasa actual de \$0.99. centavos.

Actualmente, estamos operando por debajo de las normas mínimas nacionales. Este plan de impuestos también nos permitirá mantener adecuadamente las instalaciones y todo el equipo de emergencia. Actualmente, hay dos bomberos profesionales en servicio las 24 horas del día, los 7 días de la semana, lo cual está por debajo de las normas nacionales. Estamos tratando de proporcionar un estándar de bomberos adicionales las 24 horas del día, los 7 días de la semana. En general, estamos demasiado ocupados con el limitado personal que tenemos.

El distrito cuenta con un pequeño grupo de voluntarios capacitados que prestan servicio en todos los puestos, desde el oficial de guardia hasta nuestro recluta más reciente; sin embargo, las exigencias de tiempo para los bomberos voluntarios han llegado a un punto en el que es difícil reclutar y, lo que es más importante, retener a los voluntarios. La vida familiar, las exigencias del trabajo y el aumento de las llamadas de emergencia han cambiado la forma de entender el servicio de bomberos, tanto a nivel nacional como a nivel local. Pregúntese lo siguiente: ¿tiene tiempo para ser voluntario?

El distrito recluta voluntarios que viven y/o trabajan en la comunidad y pueden responder a las llamadas de emergencia. También reclutamos voluntarios "fuera del distrito" que pueden vivir en cualquier parte del valle de Willamette (Willamette Valley) y registrarse para atender turnos (generalmente de 12 a 24 horas de duración) en Aurora o Donald.

Nuestro programa de estudiantes existe para disponer de personal y proporcionar una trayectoria profesional a los estudiantes universitarios. El distrito se esfuerza por mantener a seis bomberos estudiantes y colocarlos en turnos (actualmente ayudan a garantizar que un camión de bomberos tenga el personal necesario). Cuando son reclutados, estos estudiantes se encuentran entre los miembros más nuevos e inexpertos.

Presentado por Joshua L. Williams, jefe de bomberos

Medida 3-596 – Distrito de Bomberos de Canby (Canby Fire District)

Remitida a los ciudadanos por la Junta de Distrito

Título

Reemplazo del plan de impuestos locales por opción para los servicios de bomberos y emergencias médicas

Pregunta

¿Debe el Distrito de Bomberos de Canby (Canby Fire District) mantener los servicios de respuesta de emergencia mediante la imposición de \$0.95 por cada \$1,000 de valor fiscal durante cinco años a partir de 2023? Esta medida puede hacer que los impuestos prediales aumenten más del tres por ciento.

Resumen

El reemplazo del plan de impuestos del Distrito de Bomberos de Canby (Canby Fire District) financiaría un total de 12 bomberos/médicos, un aumento de 6 bomberos/médicos por encima de lo que financia el plan de impuestos actual del distrito.

Desde que los votantes aprobaron por primera vez la tasa actual del plan de impuestos hace 8 años, las llamadas de emergencia han aumentado un 56%, superando las 3,500 llamadas en 2022. Actualmente, el 47% de las veces que un equipo del Distrito de Bomberos de Canby (Canby Fire) responde a una emergencia médica, un segundo equipo recibe una llamada para otra emergencia.

Cuando se produce una tercera llamada mientras dos equipos ya están en servicio, es probable que ocurran retrasos en la respuesta porque es posible que se solicite los servicios de emergencia en los distritos vecinos para enviar la ayuda. Si se aprueba el plan de impuestos, el Distrito de Bomberos de Canby (Canby Fire) podría mantener tres equipos de respuesta a emergencias médicas y contra incendios las 24 horas del día, los 7 días de la semana.

La tasa del plan de impuestos sería de \$0.95 por cada \$1,000 de valor fiscal, un aumento de \$0.50 por cada \$1,000 sobre la tasa actual. Para una vivienda con el valor fiscal promedio del distrito (no del mercado) de \$276,000, el costo sería de \$262 al año o \$22 por mes. Si se aprueba el plan de impuestos, el Distrito de Bomberos de Canby (Canby Fire) dejaría de recaudar con el plan de impuestos actual y empezaría a recaudar con el reemplazo del plan de impuestos.

Las cantidades a recaudar que se estiman anualmente por este plan de impuestos son: año fiscal 2023-2024: \$2,836,634; año fiscal 2024-2025: \$2,921,733; año fiscal 2025-2026: \$3,009,385; año fiscal 2026-2027: \$3,099,667; año fiscal 2027-2028: \$3,192,657.

Explicación de la medida

El Distrito de Bomberos de Canby (Canby Fire District) proporciona servicios de primera respuesta a emergencias médicas, de rescate y contra incendios en un área de 54 millas cuadradas que incluye Canby, Barlow y las comunidades suburbanas y rurales aledañas. Los bomberos/médicos del Distrito de Bomberos de Canby (Canby Fire District (CFD, por sus siglas en inglés)) proporcionan asistencia vital en emergencias médicas y de rescate, y combaten incendios estructurales, industriales y forestales. Las operaciones se financian principalmente a través de los impuestos prediales.

El CFD tiene una tasa permanente de impuestos prediales de \$1.54 por cada mil dólares de valor fiscal (no del mercado). También recibimos fondos de un plan de impuestos de \$0.45 por cada mil dólares por 5 años que financia a 6 de nuestros 18 bomberos. Desde la última vez que les solicitamos a los votantes renovar el plan de impuestos por 5 años, la tasa de aumento de las llamadas de emergencia médica se ha acelerado. Para atender al aumento de las llamadas de emergencia, el CFD solicita a los votantes aumentar la tasa a \$0.95 por cada mil dólares para financiar 6 bomberos/médicos adicionales.

¿Por qué se necesitan 6 bomberos/médicos adicionales?

Desde que la tasa actual del plan de impuestos se aprobó por primera vez, las llamadas de emergencia han aumentado a un 56%, de 2,284 llamadas en 2014 a 3,568 llamadas en 2022, la gran mayoría de las llamadas son emergencias médicas. Durante el mismo periodo, el porcentaje de tiempo en el que las llamadas se acumulan (se requieren varios equipos al mismo tiempo) aumentó de un 30% a un 47%.

Si se aprueba el reemplazo del plan de impuestos por 5 años, le permitiría al CFD garantizar:

- **Una respuesta médica más rápida para emergencias médicas cuando las llamadas se acumulen.** El CFD mantendría dos equipos de respuesta, uno en la estación principal y otro en la estación norte, las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Tener tres equipos en servicio las 24 horas del día, los 7 días de la semana ayudaría a mantener una respuesta rápida y se reduciría la necesidad de recibir ayuda fuera del distrito cuando las llamadas se acumulen.
- **Una capacidad de respuesta contra incendios desde la estación norte.**

Actualmente, la estación norte cuenta con 2 bomberos/médicos las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Sin embargo, las normas de seguridad exigen que al menos 3 bomberos respondan a emergencias contra incendios, lo que limita la capacidad de esta estación para responder a los incendios. El plan de impuestos garantizaría la asignación de 3 bomberos/médicos a la estación norte, lo que permitiría responder tanto a emergencias médicas como contra incendios.

- **Una mejora en la respuesta contra incendios en todo el distrito.**

Actualmente, cuando se acumulan 2 llamadas médicas, los camiones de bomberos del CFD no tienen al personal adecuado para dar respuesta inmediata a los incendios, lo que resulta en retrasos a la espera de recibir ayuda de los distritos vecinos. Si se aprueba el plan de impuestos, el CFD contaría con el personal adecuado para que un camión de bomberos responda a un incendio mientras 2 llamadas médicas estén activas.

¿Cuál es el costo del reemplazo del plan de impuestos?

La tasa del plan de impuestos por 5 años sería de \$0.95 por cada \$1,000 de valor fiscal (no del mercado), un aumento de 50 centavos por cada mil dólares sobre el plan actual de impuestos. Para una vivienda con el valor fiscal promedio del distrito (no del mercado) de \$276,000, el costo sería de \$262 al año o \$22 por mes. Si se aprueba el reemplazo del plan de impuestos, el CFD dejaría de recaudar con el plan de impuestos actual y empezaría a recaudar con el reemplazo del plan de impuestos.

¿Qué pasará si el plan de impuestos no se aprueba?

El CFD espera que las llamadas de emergencia sigan en un nivel de crecimiento con la de la población del distrito. Si el plan de impuestos no se aprueba, los tiempos de respuesta a un creciente número de emergencias médicas y contra incendios probablemente se alargarían porque se llamarían a los distritos vecinos con más frecuencia para enviar la ayuda cuando los equipos del CFD estén atendiendo otras llamadas.

Si el plan de impuestos no se aprueba, el CFD seguiría recaudando sobre el plan actual de impuestos locales por opción a una tasa de \$0.45 por cada mil dólares de valor fiscal.

Presentado por James X. Davis, jefe de bomberos

Medida 3-594 -Distrito de Bomberos del Condado de Clackamas (Clackamas County Fire District)

Remitida a los ciudadanos por la Junta de Distrito

Título

PLAN DE IMPUESTOS LOCALES POR OPCIÓN PARA LOS SERVICIOS DE BOMBEROS Y EMERGENCIAS MÉDICAS

Pregunta

¿Debe el Distrito de Bomberos de Clackamas (Clackamas Fire District) implementar un plan de impuestos por cinco años para los servicios de emergencia por \$0.52 por cada \$1,000 de valor fiscal a partir del año fiscal 2023-24?

Resumen

El Distrito de Bomberos de Clackamas (Clackamas Fire District) busca una mejora del plan de impuestos locales por opción por cinco años para apoyar la respuesta médica y de bomberos en todo el distrito. Los fondos se usarán para:

- Puestos adicionales de bomberos y servicios de emergencia en todas las partes del distrito para mejorar el tiempo de respuesta, la seguridad y la eficacia.
- Personal profesional a tiempo completo, las 24 horas del día y los 7 días de la semana, en las dos estaciones rurales de bomberos (Logan y Clarkes), las cuales tienen una importancia crítica en la respuesta de emergencias e incendios forestales.
- Implementación de vehículos de respuesta rápida con bomberos paramédicos capacitados para atender emergencias médicas y de otros tipos en áreas con un gran volumen de servicio.
- Equipo y costos operativos relacionados con la preparación para combatir incendios forestales y respuesta a emergencias.

El plan de impuestos tendría un costo de \$0.52 por cada mil de valor fiscal sobre la propiedad, lo que supone \$138 al año para el propietario promedio con el valor fiscal promedio de \$266,018.

Esta es una estimación de la cantidad total de dinero a recaudar para cada año de la renovación del plan de impuestos propuesto: Año fiscal 2023-2024: \$13,806,000; año fiscal 2024-2025: \$14,300,000; año fiscal 2025-2026: \$14,658,000; año fiscal 2026-2027: \$15,024,000; año fiscal 2027-2028: \$15,340,000

Explicación de la medida

Descripción general del distrito

El Distrito de Bomberos de Clackamas (Clackamas Fire District) es una de las agencias de bomberos más grandes y más activas de la región, sirviendo a 220,000 residentes a lo largo de 235 millas cuadradas. En 2022, el distrito respondió a más 30,000 llamadas de servicios de emergencia o de bomberos.

Descripción general del plan de impuestos

En los últimos años, la creciente demanda de servicios y el aumento de las amenazas de incendios forestales han presionado los presupuestos de los distritos, lo que ha requerido reducciones en el número de bomberos en la mayoría de camiones. A principios de 2022, los dirigentes del Distrito de Bomberos de Clackamas (Clackamas Fire District) comenzaron a desarrollar opciones para futuras financiaciones. El proceso consistió en reuniones públicas y múltiples foros comunitarios, lo que generó opiniones de los miembros de la comunidad y del personal. En 2023, la Junta de Directores votó a favor de presentar a los votantes un plan de impuestos para los servicios de emergencia. Si se aprueba, este plan de impuestos financiaría la mejora del personal y del equipo de bomberos para la respuesta a emergencias e incendios forestales.

¿Por qué necesitamos un plan de impuestos?

La demanda de respuesta médica, de bomberos y emergencias ha aumentado en todo el distrito. Desde 2021, ha habido un incremento del 15% en la cantidad de llamadas. Al mismo tiempo, las limitaciones del presupuesto han tenido como resultado una disminución del 9% en el personal de emergencias. También está aumentando el riesgo de incendios forestales, lo que agota aún más los recursos del departamento. La tasa permanente de impuestos del distrito no es capaz de seguir el ritmo del aumento de los costos de la prestación de servicios. Ya que se esperan más 30,000 llamadas cada año, el distrito solicita fondos para que más bomberos puedan satisfacer las necesidades de cada comunidad en la que prestamos servicios.

¿Qué pagaría el plan de impuestos?

El plan de impuestos financiaría a 62 bomberos adicionales, permitiendo que haya más personal para la mayoría de las estaciones de bomberos y personal profesional a tiempo completo, las 24 horas del día y los 7 días de la semana, en las dos estaciones rurales de bomberos (Logan y Clarkes), las cuales tienen una importancia crítica en la respuesta de emergencias e incendios forestales. También financiaría vehículos de repuesta rápida para mejorar la eficiencia de la respuesta en áreas con un gran volumen de servicio, así como equipo y costos operativos relacionados con las emergencias y la mitigación, la prevención y la respuesta a incendios forestales.

¿Cuánto costaría?

Si se aprueba, el plan de impuestos para servicios de emergencia proporcionaría una

financiación anual de \$14.5 millones con un costo de \$0.52 por cada \$1000 de valor fiscal de la propiedad, lo que supone \$138 para el propietario promedio con un valor fiscal promedio de \$266,018.

¿Qué pasa si no se aprueba el plan de impuestos?

Si no se aprueba el plan de impuestos, se mantendrán las reducciones de personal implementadas en 2022 y no habrá bomberos profesionales en las estaciones de Logan y Clarkes. Podrían requerirse más recortes operativos y de personal.

Presentado por Nick Browne, jefe de bomberos

Medida 3-598 -Distrito de Bomberos de Lake Grove (Lake Grove Fire District)

Remitida a los ciudadanos por la Junta de Distrito

Título

Renovación del plan de impuestos locales por opción para mantener los servicios de bomberos y emergencias

Pregunta

¿Debe el Distrito de Bomberos de Lake Grove (Lake Grove Fire District (LGFD, por sus siglas en inglés)) mantener los servicios de bomberos y emergencias mediante la imposición de \$0.15 por cada \$1,000 de valor fiscal (assessed value (AV, por sus siglas en inglés)), durante cinco años a partir de 2024-25?

Esta medida renueva los actuales impuestos locales por opción.

Resumen

Esta medida autorizaría al Distrito Rural de Protección contra Incendios N.º 57 de Lake Grove (Lake Grove Rural Fire Protection District No. 57) ("distrito") para renovar su plan de impuestos locales por opción para los servicios de bomberos por una tasa de \$0.15 por cada \$1,000 de valor fiscal de la propiedad inmobiliaria ubicada dentro del distrito, a partir del año fiscal 2024-25. El plan de impuestos anterior por cinco años del distrito para los servicios de bomberos, por una cantidad de \$0.15 por cada \$1,000 de valor fiscal, expira el 30 de junio de 2024.

El distrito de bomberos contrata con la ciudad de Lake Oswego la prestación de todas las operaciones de bomberos y emergencias para los residentes del distrito. Si se aprueba, este plan de impuestos se utilizará para reembolsar a la ciudad por esos servicios. El distrito retendrá una pequeña parte del plan de impuestos para pagar los gastos administrativos del distrito como el alquiler, los servicios jurídicos y de auditoría, y los gastos electorales.

La tasa solicitada recaudará aproximadamente \$85,961 en 2024-2025; \$88,540 en 2025-2026; \$91,196 en 2026-2027; \$939,932 en 2027-2028 y \$96,750 en 2028-2029.

El costo fiscal estimado para esta medida es una ESTIMACIÓN SOLAMENTE basada en la mejor información disponible del asesor del condado en el momento de la estimación y puede reflejar el impacto de los descuentos por pago anticipado, y la tasa de recaudación y de compresión.

Explicación de la medida

Durante muchos años, el Distrito Rural de Protección contra Incendios N.º 57 de Lake Grove (Lake Grove Fire No. 57) ha prestado servicios de bomberos y emergencias a sus residentes a través de un contrato con la ciudad de Lake Oswego. El distrito le ha pagado a la ciudad por esos servicios mediante la tasa permanente de impuestos del distrito y mediante un plan de impuestos locales por opción por cinco años. El plan actual de impuestos locales por opción, con una cantidad de \$0.15 por cada \$1,000 de valor fiscal de la propiedad, expirará el 30 de junio de 2024. El plan de impuestos locales por opción propuesto por esta medida electoral tiene como objetivo continuar con el plan de impuestos que expirará en 2024, lo que permitirá que el distrito pague a la ciudad de Lake Oswego por los servicios de bomberos durante cinco años más, hasta el 30 de junio de 2029. Este plan de impuestos se suma a la tasa permanente de impuestos del distrito de \$1.9092 por cada \$1,000 de valor fiscal.

Con el fin de disponer de suficientes fondos para seguir recibiendo los servicios de bomberos y emergencias de la ciudad, la Junta de Distrito ha determinado la necesidad de continuar con el plan de impuestos actual. El plan de impuestos propuesto tendría una duración de cinco años con una cantidad de \$0.15 por cada \$1,000 de valor fiscal cada año, la cual es la misma tasa del plan actual de impuestos locales por opción. Los fondos recaudados con el plan de impuestos propuesto se utilizarían principalmente para reembolsar a la ciudad de Lake Oswego los servicios de bomberos y emergencias, pero también para cubrir los gastos administrativos del distrito como el alquiler, los servicios jurídicos y de auditoría, y los gastos electorales.

Gracias

Para más información, visite el sitio web del distrito y www.lgfd57.com

Presentado por Grant Howell, presidente de la junta

Medida 3-591 – Distrito Rural de Protección contra Incendios N.º 73 de Molalla (Molalla Rural Fire Protection District #73)

Título

Renovación del plan impuestos locales por opción para mantener los servicios de bomberos y emergencias médicas

Pregunta

¿Debe el Distrito Rural de Protección contra Incendios de Molalla (Molalla Rural Fire Protection District (MRFPD, por sus siglas en inglés)) mantener los servicios de bomberos y emergencias médicas mediante la imposición de \$0.76 por cada \$1,000.00 de valor fiscal (assessed value (AV, por sus siglas en inglés)), durante cinco años a partir de 2023-2024? Esta medida renueva los actuales impuestos locales por opción.

Resumen

El Distrito Rural de Protección contra Incendios N.º 73 de Molalla (Molalla Rural Fire Protection District #73) provee los servicios de bomberos, emergencias médicas y ambulancias a los residentes de Molalla, Mulino y áreas aledañas. Las operaciones se financian a través de una base de impuestos prediales y el plan de impuestos locales por opción.

Si se adopta, esta renovación del plan de impuestos permitiría al distrito mantener los servicios de paramédicos/bomberos financiados por el plan de impuestos actual. Los fondos del plan de impuestos:

- Ayudarían a mantener la capacidad actual del distrito de atender múltiples llamadas de emergencia al mismo tiempo sin tener que esperar el apoyo de los distritos vecinos.
- Ayudarían a garantizar la disponibilidad de un segundo equipo de ambulancia cuando un equipo ya está interviniendo en el transporte de un paciente a un hospital del área, un viaje que puede durar 2 horas o más.
- Mantendrían a 7 paramédicos/bomberos expertos con habilidades en salvar vidas que ofrezcan a los pacientes un nivel de atención parecido al de una sala de emergencias.

El plan de impuestos se renovaría a la misma tasa que la actual: \$0.76 por cada \$1,000.00 de valor fiscal.

El costo sería cerca de \$163 por año para una vivienda con un valor fiscal (no el valor del mercado) de \$214,000, aproximadamente el promedio de las propiedades del distrito.

La tasa solicitada recaudará aproximadamente \$1,464,321 en 2023-2024; \$1,515,572 en 2024-2025; \$1,568,617 en 2025-2026; \$1,623,518 en 2026-2027; y \$1,680,342 en 2027-2028.

El costo fiscal estimado para esta medida es una ESTIMACIÓN SOLAMENTE basada en la mejor información disponible del asesor del condado en el momento de la estimación y puede reflejar el impacto de los descuentos por pago anticipado, y la tasa de recaudación y de compresión.

Explicación de la medida

El Distrito Rural de Protección contra Incendios N.º 73 de Molalla (Molalla Rural Fire Protection District #73) solicita la aprobación para renovar el plan de impuestos locales por opción por una cantidad de \$.76 por cada \$1,000 de valor fiscal, por la misma tasa que el plan de impuestos actual.

¿Qué servicios proporciona el Distrito de Bomberos de Molalla (Molalla Fire)?

El Distrito de Bomberos de Molalla (Molalla Fire) es el primero en responder a emergencias médicas e incendios en su área de servicio. También es responsable del transporte en ambulancia. Además de proporcionar servicios de prevención, investigación, educación pública y rescate contra incendios.

¿A quién presta servicio el distrito?

El Distrito de Bomberos de Molalla (Molalla Fire) presta servicio a los residentes de un área de aproximadamente 101 millas cuadradas que incluye la ciudad de Molalla y Mulino. El área de servicio de ambulancia es mayor: un área de aproximadamente 350 millas cuadradas que cubre distritos de bomberos vecinos y áreas naturales no protegidas.

¿Cómo se financia el distrito?

El Distrito de Bomberos de Molalla (Molalla Fire) se financia a través de una base de impuestos prediales y el plan de impuestos locales por opción aprobado por última vez por los votantes en 2018. Los votantes también aprobaron una medida para la emisión de bonos para mejorar las instalaciones y los equipos del distrito en 2014. El Distrito de Bomberos de Molalla (Molalla Fire) también solicita fondos de subvenciones federales cuando es apropiado.

¿Cómo se utilizarían los fondos del plan de impuestos renovado?

La renovación del plan de impuestos continuaría financiando 7 de los 15 paramédicos/bomberos del distrito, apoyando la respuesta efectiva a emergencias médicas y a incendios estructurales y forestales, lo que incluye:

- ▶ Poder mantener la capacidad de atender múltiples llamadas de emergencia. Los fondos del plan de impuestos ayudarían a mantener la capacidad actual del Distrito de Bomberos de Molalla (Molalla Fire) de atender múltiples llamadas de emergencia al mismo tiempo sin tener que esperar más de 15 minutos por el apoyo de los distritos de bomberos cercanos. Actualmente, alrededor del 46% de las llamadas de servicio suceden cuando un equipo ha salido a atender otra emergencia.
- ▶ Transportar pacientes a los hospitales del área. El Distrito de Bomberos de Molalla (Molalla Fire) es responsable del transporte de pacientes a los hospitales del área, un viaje que puede durar de 2 a 3 horas. Los fondos del plan de impuestos ayudarían a garantizar la disponibilidad de un segundo equipo para responder a emergencias cuando el otro equipo esté ocupado en el transporte de un paciente.
- ▶ Mantener un nivel de asistencia a los residentes parecido al de una sala de emergencias. Los equipos de respuesta médica del Distrito de Bomberos de Molalla (Molalla Fire) incluyen paramédicos expertos en salvar vidas con la capacidad de ofrecer a los pacientes un nivel de atención parecido al de una sala de emergencias. Los fondos del plan de impuestos se utilizarían para retener 7 paramédicos/bomberos con estas habilidades.

¿Cuál es el costo para los contribuyentes?

La tasa del plan de impuestos se mantendría igual que la actual: 76¢ por cada mil del valor fiscal (no el valor del mercado). El costo sería cerca de \$163 al año o \$14 al mes para una propiedad valorada en \$214,000, aproximadamente el promedio de las propiedades residenciales del distrito.

¿Qué pasa si no se aprueba el plan de impuestos?

Si no se aprueba, muchas llamadas de asistencia médica y emergencias de incendios tendrían retrasos en el tiempo de respuesta y en la capacidad de transporte. Por lo que, el Distrito de Bomberos de Molalla (Molalla Fire) tendría que aumentar su dependencia del apoyo de los distritos de bomberos vecinos cuando haya varias llamadas de servicio al mismo tiempo. Esto se debe a que 7 paramédicos/bomberos, de los 15 en total del distrito, tendrían que ser despedidos después de que expire el plan de impuestos actual.

¿Necesita más información?

Visite el sitio web del distrito en www.molallafire.org.

Presentado por Vince Stafford, jefe de bomberos

Medida 3-595 -Distrito de Bomberos de Monitor (Monitor Fire District)

Remitida a los ciudadanos por la Junta de Distrito

Título

Plan de impuestos locales por opción para mantener los servicios de bomberos y emergencias

Pregunta

¿Debe el Distrito Rural de Bomberos de Monitor (Monitor Rural Fire District (MRFD, por sus siglas en inglés)) mantener los servicios de bomberos y emergencias médicas mediante la imposición de \$0.50 por cada \$1,000 de valor fiscal, durante cinco años a partir de 2023-2024? Esta medida puede hacer que los impuestos prediales aumenten más del tres por ciento.

Resumen

El Distrito de Bomberos N.º 58 de Monitor (Monitor Fire District #58) proporciona servicios de bomberos y de emergencias a Monitor, Yoder y áreas aledañas. Las operaciones se financian a través de una base imponible y el plan de impuestos locales por opción propuesto.

Si se aprueba, este plan de impuestos permitiría al distrito mantener los niveles de servicio actuales y apoyar a nuestros voluntarios con equipos de seguridad y para operativos. Los fondos del plan de impuestos:

- * Apoyarían con la compra de nuevos equipos de protección personal.
- * Apoyarían con la compra de 10 nuevos equipos de respiración autónoma.
- * Apoyarían con el aumento del costo de los seguros y de los gastos de respuesta de llamadas.
- * Apoyarían con el aumento del costo del combustible.
- * Apoyarían con la compra de equipo de reemplazo.
- * Apoyarían a cubrir el aumento del costo operativo.

Para una vivienda con un valor fiscal de \$220,000 (no el valor de mercado), el costo sería de unos \$110 al año.

La tasa solicitada recaudará aproximadamente \$153,942 en 2023-2024; \$158,142 en 2024-2025; \$162,147 en 2025-2026; \$166,890 en 2026-2027 y \$171,443 en 2027-2028.

El costo fiscal estimado es UNA ESTIMACIÓN SOLAMENTE basada en la mejor información disponible de los asesores del condado (Clackamas/Marion).

Explicación de la medida

El Distrito Rural de Bomberos N.º 58 de Monitor (Monitor Rural Fire District #58) solicita la aprobación para un plan de impuestos locales por opción por una cantidad de \$0.50 por cada \$1,000 de valor fiscal.

¿Qué servicios proporciona el Distrito de Bomberos de Monitor (Monitor Fire)?

El Distrito de Bomberos de Monitor (Monitor Fire) es el primero en responder a emergencias médicas e incendios en su área de servicio. También se prestan servicios de rescate.

¿A quién presta servicio el Distrito de Bomberos N.º 58 de Monitor (Monitor Fire District #58)?

El Distrito de Bomberos de Monitor (Monitor Fire) presta servicio a los residentes de aproximadamente 35 millas cuadradas que incluyen las áreas de Monitor, Yoder y Marquam. También proporcionamos asistencia de apoyo a 6 distritos vecinos.

¿Cómo se financia el distrito?

El Distrito de Bomberos de Monitor (Monitor Fire) se financia a través de una base de impuestos prediales. El Distrito de Bomberos de Monitor (Monitor Fire) también solicita fondos de subvenciones federales y estatales cuando es apropiado.

¿Cómo se utilizarían los fondos del plan de impuestos locales por opción?

Este plan de impuestos permitirá al Distrito de Bomberos de Monitor (Monitor Fire) seguir respondiendo a las emergencias médicas y a los incendios, entre otros:

- Apoyaría con la compra de nuevos equipos de protección personal (conocidos como *turnouts*). Cuestan \$2,800 cada uno.
- Apoyaría con la compra de 12 nuevos equipos de respiración autónoma. Cuestan \$8,600 cada uno.
- Apoyaría con el aumento del costo del seguro. Esto supone \$19,000 al año

- Apoyaría con el aumento del costo de respuesta de llamadas. Esto supone \$20,000 al año.
- Apoyaría con el aumento del costo del combustible.
- Apoyaría a cubrir el aumento del costo operativo.
- Apoyaría a cubrir el aumento del costo de mantenimiento de las instalaciones.
- Apoyaría con los costos del personal.
- Apoyaría con la compra de equipo de reemplazo.

¿Cuál es el costo para los contribuyentes?

La tasa de este plan de impuestos es de \$0.50 por cada mil de valor fiscal (no el valor de mercado), POR EJEMPLO: para un residente promedio de nuestro distrito con un valor fiscal de \$214,000, el costo de este plan de impuestos sería de \$107 al año o \$8.91 al mes.

¿Qué pasa si no se aprueba el plan de impuestos?

Si no se aprueba, se tomarán medidas para frenar el gasto de capital, incluida la compra de los equipos de seguridad necesarios y el mantenimiento de vehículos y edificios. Se recortará el apoyo del Distrito de Bomberos de Mt. Angel (Mt. Angel Fire), lo que supondrá una mayor carga para nuestros voluntarios. Con nuestro actual costo operativo, nos quedaremos sin recursos financieros en menos de 3-4 años.

Presentado por John P Vandecoevering, presidente de la junta de bomberos